



**OFFICE OF THE MAYOR
TOWN OF MIDLAND**

575 Dominion Avenue
Midland, ON L4R 1R2
Phone: 526-4275
Fax: 526-9971
mayor@midland.ca

August 3, 2011

To the Honoured Mayor and Citizens of Fukushima, Japan:

For the past nine years, Peaceworks, a small local peace group, has held a ceremony on or near August 6th to remember those who lost their lives in Hiroshima and Nagasaki.

This year, upon a request from Peaceworks, and recognizing the suffering, loss of income and displacement caused by the tsunami and the resulting nuclear crisis in your community, I am extending our sincere best wishes to you and your citizens for a successful and prompt recovery.

The world has been watching Japan in the aftermath of the tsunami and has been deeply impressed by the courage and determination of the Japanese people in dealing with what has been called the worst crisis since the Second World War.


While communities throughout Ontario have been impacted by extreme weather conditions that have resulted in the destruction and loss of life, we have never had to face a crisis generating the magnitude of problems that now confront Fukushima and your entire country.

On behalf of Council and the citizens of Midland, I send my sincere wishes for a speedy recovery.

Should you ever visit Ontario, I would be honoured to welcome you to our beautiful community.

Sincerely in peace and friendship,

THE CORPORATION OF THE TOWN OF MIDLAND



Gordon McKay
Mayor

c.c. Members of Council



Designated a safe community

町長室
ミッドランド町

2011年8月3日

敬愛する知事並びに福島県民の皆様、

過去9年間、地方の平和活動グループ、ピースワークスは、広島と長崎で命を失った方達の追悼の意味で、8月6日ごろ、記念式典を催してきました。

今年は、ピースワークスからの要望もあり、津波と原発事故による被害、収入の減少そして解雇等を知り、私共の皆様に対する心からのお見舞いを差し上げ、出来る限り早い復旧のご成功をお祈りいたします。

世界は、津波による日本の惨状に注目しており、第二次世界大戦後最悪の危機といわれる事態に対処する日本人の勇気と決断に、深い感銘を受けています。

オンタリオのコミュニティ全体が、異常気象の影響を受け、生命の破壊につながっていますが、福島、しいては日本全体が面している大きな問題を引き起こした危機に遭遇したことはありません。

議会とミッドランド市民を代表しまして、早急の回復を心からお祈り申し上げます。

平和と友情の願いを込めて。

ミッドランド町

ゴードン・マッケイ
町長

c.c. 町議会議員